

§ 3. L'Exécutif définit ce qu'il faut entendre par les frais du personnel, le subside de base et le subside de fonctionnement :

- en ce qui concerne les frais du personnel, l'Exécutif prend en considération les échelles de traitements appliquées auprès des services de l'Exécutif flamand ou dans l'enseignement pour des fonctions semblables;
- en ce qui concerne le subside de base, l'Exécutif prend en considération les dépenses fixes à supporter, notamment en matière de logement;
- en ce qui concerne le subside de fonctionnement, l'Exécutif prend en considération le nombre des membres du personnel subventionnables et leurs activités agréées.

Art. 6. § 1^{er}. Une Commission consultative supérieure de l'animation sociale est créée auprès de l'Exécutif.

§ 2. La Commission consultative supérieure a pour mission de donner des avis à l'Exécutif, à la requête de celui-ci ou de sa propre initiative, sur toutes les questions qui intéressent la promotion de l'animation sociale, telle qu'elle a été définie à l'article 2, 3^o. Les projets de décrets, d'arrêtés et de règlements en matière d'animation sociale lui sont soumis par l'Exécutif. Dans ces cas, la Commission consultative supérieure est tenue d'émettre son avis dans les deux mois, faute de quoi la consultation n'est plus requise.

§ 3. L'Exécutif définit la composition et le fonctionnement de la Commission consultative supérieure. Les membres de la Commission consultative supérieure sont nommés par l'Exécutif pour une période de six ans. Leur mandat peut toujours être renouvelé après son achèvement.

Art. 7. L'Exécutif fixe la date de l'entrée en vigueur du présent décret.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 26 juin 1991.

Le Président de l'Exécutif flamand,

G. GEENS

Le Ministre communautaire de l'Aide sociale et de la Famille,

J. LENSSENS

N. 91 — 2180

[S — 36063]

**27 MAART 1991. — Besluit van de Vlaamse Executieve
tot regeling van de toekenning van beurzen aan buitenlandse kandidaten**

De Vlaamse Executieve,

Gelet op artikel 59bis, § 2 van de Grondwet;

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, gewijzigd bij de wet van 8 augustus 1988 en bij de bijzondere wetten van 12 en 16 januari 1989;

Gelet op het akkoord van de Gemeenschapsminister van Financiën en Begroting, gegeven op 26 maart 1991;

Gelet op de wetten van de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1974, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de gebruikte terminologie niet meer beantwoordt aan de huidige bevoegdheidsregeling en toepassingen; dat een vereenvoudiging van administratieve formaliteiten aangewezen is;

Overwegende dat de levensduurte een aanpassing van de bedragen van de beurzen verantwoordt en een aanpassing van de huidige regeling dringend noodzakelijk wordt voor het academie- en werkingsjaar 1990-1991;

Op de voordracht van de Gemeenschapsminister van Onderwijs en de Gemeenschapsminister van Cultuur;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Onder beurzen wordt in dit besluit verstaan :

1. Studiebeurzen, die worden toegekend aan de buitenlandse kandidaten die een volledige cyclus hoger onderwijs van het lange type of academisch onderwijs van de eerste of tweede cyclus wensen te volgen aan een instelling waarvan de zetel gevestigd is binnen het bevoegdheidsgebied van de Vlaamse Gemeenschap;

2. Specialisatiebeurzen, die worden toegekend aan de buitenlandse kandidaten die een eindexamen van hoger onderwijs van het lange type of van het academisch onderwijs hebben behaald of die in het bezit zijn van een diploma van hoger kunstonderwijs, en die wensen een post-academische opleiding te volgen of die wensen te studeren aan een instelling voor hoger kunstonderwijs in de Vlaamse Gemeenschap;

3. Stagebeurzen, die, gedurende ten hoogste drie maanden, worden toegekend aan buitenlandse deskundigen uit de culturele of socio-culturele sector, aan gediplomeerden van het hoger onderwijs, en aan kunstenaars of deskundigen, die zich wensen te vervolmaken, aan instellingen van of erkend door de Vlaamse Gemeenschap, aan een instelling of in kunstateliers of kunstcentra in de Vlaamse Gemeenschap;

4. Navorsingsbeurzen, die worden toegekend aan buitenlandse kandidaten die een doctoraatsgraad of een licentiaatsdiploma of een einddiploma van het hoger onderwijs van het lange type of in hun land van herkomst daaraan gelijkgesteld onderwijs bezitten, en in hun land van herkomst een pedagogische of wetenschappelijke functie vervullen, die navorsingen wensen te verrichten in instellingen in de Vlaamse Gemeenschap;

5. Samenwerkingsbeurzen, worden toegekend aan jonge buitenlandse vorsers die opzoeken wensen te verrichten in het kader van een Interuniversitair Samenwerkingsproject met een universiteit of een instelling voor hoger onderwijs van het lange type in de Vlaamse Gemeenschap;

6. Vakantiebeurzen, worden gedurende ten hoogste één maand toegekend aan buitenlandse kandidaten die wensen deel te nemen aan vakantie cursussen georganiseerd of gesubsidieerd door de Vlaamse Gemeenschap.

Art. 2. Studiebeurzen worden toegekend ten bedrage van 18 000 BF per maand met inbegrip van de kosten voor binnenlandse verplaatsingen en voor didactisch materiaal.

Art. 3. Specialisatiebeurzen worden toegekend ten bedrage van 23 000 BF per maand met inbegrip van de kosten voor binnenlandse verplaatsingen en voor didactisch materiaal.

Art. 4. De beurzen bedoeld in de artikelen 2 en 3 kunnen enkel toegekend worden aan de kandidaten die in het bezit zijn van diploma's of getuigschriften die gelijkwaardig bevonden worden met de Belgische diploma's en studiegetuigschriften die vereist zijn voor de studies die zij in de Vlaamse Gemeenschap wensen aan te vatten.

Art. 5. Stagebeurzen worden toegekend ten bedrage van 20 000 BF per maand met inbegrip van de binnenlandse verplaatsingskosten.

Art. 6. Navorsings- en samenwerkingsbeurzen worden toegekend ten bedrage van 22 000 BF per maand met inbegrip van de binnenlandse verplaatsingskosten.

Art. 7. De beursbedragen vermeld in de artikelen 2, 3, 5 en 6 worden om de drie jaar aangepast aan de index van de consumptieprijzen, met het indexcijfer van september 1990 als basisreferentie-indexcijfer.

Art. 8. De kandidaten voor een vakantiebeurs ontvangen geen beurs, maar de Vlaamse Gemeenschap draagt de kosten voor de cursussen en de huisvesting.

De cursisten afkomstig uit de landen opgenomen in bijlage 1, kunnen over een zakgeld van 1 000 BF beschikken over de ganse periode.

Art. 9. Aan de buitenlandse beursstudenten bedoeld in de artikelen 2 en 6 wordt een aanloopvergoeding ten bedrage van 5 000 BF toegekend bij hun eerste aankomst in België, voor zover hun verblijf een maand of meer bedraagt.

Art. 10. De beursstudenten bedoeld in de artikelen 2 en 3 kunnen bovendien de terugbetaling bekomen van de inschrijvingskosten voor de deelname aan cursussen en examens waarvoor hen een beurs wordt toegekend voor zover de instelling die cursussen inricht, georganiseerd of gesubsidieerd wordt door de Vlaamse Gemeenschap.

Art. 11. De beursstudenten, bedoeld in de artikelen 2 en 3 die een doctoraatsthesis of een eindverhandeling moeten laten drukken voor het behalen van een Belgische academische graad, kunnen de terugbetaling van de kosten ervan bekomen voor een bedrag van ten hoogste 25 000 BF voor een doctoraatsthesis en 7 500 BF voor een eindverhandeling.

Art. 12. De buitenlandse beursstudenten die genieten van de beurzen bedoeld in de artikelen 2, 3, 5, 6 tot 8, hun niet wettelijk of feitelijk gescheiden echtgeno(o)t(e) en hun minderjarige ongehuwde kinderen die met hen in België samenleven worden gedurende de periode van de toegekende beurs verzekerd inzake gezondheidszorgen, noodzakelijk ingeval ziekte of ongeval en inzake burgerlijke aansprakelijkheid.

De tegemoetkomingen geschieden overeenkomstig de contractuele bepalingen van de verzekeringspolissen afgesloten door het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap.

Art. 13. De buitenlandse beursstudenten kunnen bovenop hun studiebeurs genieten van een vergoeding ten bedrage van 2 000 BF per maand voor hun echtgeno(o)t(e) en voor elk van hun minderjarige ongehuwde kinderen die met hen in België samenleven gedurende de periode van de toegekende beurs, bij voorrang zij afkomstig zijn uit de landen opgenomen in bijlage 1. Het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap gaat de voorwaarden na tot het verlenen van deze financiële tussenkomst en verleent deze financiële tussenkomst.

Art. 14. De buitenlandse beursstudenten kunnen de terugbetaling bekomen van de kosten van de heen- en terugreis van en naar hun land van herkomst voor zover hun land van herkomst op basis van wederkerigheid dezelfde voordelen waarborgt aan de beursstudenten afkomstig uit de Vlaamse Gemeenschap.

Art. 15. De verplichtingen ten aanzien van de buitenlandse beursstudenten die een beurs genieten van de Vlaamse Gemeenschap worden opgenomen in bijlage 2.

Art. 16. Buitenlandse beursstudenten die zich voor een tweede maal wensen in te schrijven in éénzelfde jaar voor om het even welke studierichting komen niet in aanmerking voor de bepalingen van dit besluit.

Art. 17. De voordelen voorzien in dit besluit kunnen niet gecumuleerd worden met andere voordelen vanwege de Belgische Staat of de Vlaamse Gemeenschap, dan met de toestemming van het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap.

Art. 18. Voor zover de onderhandelingen over de wederzijdse akkoorden dit vereisen kan de bevoegde Gemeenschapsminister afwijken van de bepalingen van dit besluit.

Art. 19. Het besluit van de Vlaamse Executieve van 13 februari 1985 tot regeling van de toekenning van studievervolmakings-, navorsings- en vakantiebeurzen aan buitenlandse kandidaten, wordt opgeheven.

Art. 20. De Gemeenschapsminister van Onderwijs en de Gemeenschapsminister van Cultuur zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Art. 21. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1991.

Brussel, 27 maart 1991.

De Voorzitter van de Vlaamse Executieve,
G. GEENS

De Gemeenschapsminister van Cultuur,
P. DEWAELE

De Gemeenschapsminister van Onderwijs,
D. COENS

—
Bijlage 1.
—

Land van herkomst om in aanmerking te komen tot het beschikken van zakgeld en gezinsvergoeding vanwege de Vlaamse Gemeenschap :

- Albanië
- Bulgarije
- Hongarije
- Joegoslavië
- Polen
- Roemenië
- Tsjechoslovakije
- U.S.S.R.

- Algerije
- Egypte
- Senegal
- Tunesië

- Argentinië
- Brazilië
- Nederlandse Antillen
- Suriname
- Venezuela

- India
- Indonesië

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van 27 maart 1991 van de Vlaamse Executieve tot regeling van de toekenning van beurzen aan buitenlandse kandidaten.

De Voorzitter van de Vlaamse Executieve,
G. GEENS

De Gemeenschapsminister van Cultuur,
P. DEWAELE

De Gemeenschapsminister van Onderwijs,
D. COENS

Bijlage 2

Verplichtingen van de buitenlandse beursstudenten in België :

1. Door het aanvaarden van een beurs verbinden de buitenlandse beursstudenten zich ertoe zich te houden aan de toekenningsvoorwaarden en aan alle voorschriften van dit besluit.

2. De buitenlandse beursstudenten moeten zich houden aan de richtlijnen van het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap met betrekking tot de modaliteiten van de maandelijkse betalingen, de toekenningen van de bijkomende voordelen voorzien in dit besluit, de verplichtingen inzake verblijf en huisvesting en het verloop en de verlenging van hun beurs. Zij moeten zich schikken naar de wetten en reglementen betreffende het verblijf van vreemdelingen in België.

3. De buitenlandse beursstudenten hebben de verplichting alles te doen wat mogelijk is om het programma dat zij bij aanvang ondernomen hebben binnen de kortste termijnen tot een goed einde te brengen. Zij mogen niet veranderen van instelling waar zij het programma volgen, van verantwoordelijke voor de vorming of de navorsing dan om ernstige en dwingende redenen, verantwoord voor de voortzetting van hun programma, na het akkoord van de door het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap aangeduide ambtenaren en op advies van de academische of administratieve belanghebbende overheden.

4. De buitenlandse beursstudenten hebben de verplichting :

4.1. Zich onmiddellijk bij hun aankomst in België te melden op het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap;

4.2. Aan het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap onmiddellijk het adres van hun verblijfplaats of de wijziging ervan te melden;

4.3. Vooraf aan het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap de toelating te vragen om hun studies, stages of navorsingen te onderbreken of het Belgisch grondgebied te verlaten gedurende hun vorming of navorsing zonder afbreuk te doen aan de verplichtingen die hen door de wetten of reglementen van hun land van herkomst zijn opgelegd;

4.4. Zich ieder jaar aan te bieden op de eerste zitting van de examens behalve in geval van ernstige en behoorlijke verantwoorde redenen.

5. De buitenlandse beursstudenten mogen zich niet lenen tot activiteiten die in strijd zijn met de Grondwet of de wetten van de Belgische Staat of met de decreten van de Vlaamse Gemeenschap of die de vernietiging van de onafhankelijkheid van het land nastreven of de nationale verdediging of de uitvoering van de Belgische verbintenissen ter verzekering van de veiligheid in gevaar brengen. Zij mogen zich niet aansluiten of hun medewerking verlenen aan bewegingen, groeperingen, organisaties of verenigingen die een gelijkaardige activiteit hebben.

6. De buitenlandse beursstudenten hebben de verplichting om binnen de twee maanden die volgen op het einde van de periode waarvoor zij een beurs genieten, aan het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap een verslag voor te leggen waarin zij de omstandigheden beschrijven waarin zij hun programma afgewerkt en hun resultaten bereikt hebben.

7. Het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap kan voortijdig een einde maken aan de geldigheidsduur van de toegekende beurs in de volgende gevallen :

1° wanneer de buitenlandse beursstudent niet in staat is zijn programma uit te voeren;

2° wanneer hij zijn programma heeft afgewerkt;

3° wanneer hij in gebreke is met de in dit besluit opgelegde verplichtingen;

4° wanneer hij de wetten, decreten en reglementen van kracht in de Vlaamse Gemeenschap overtreden heeft.

Het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap kan in elk van deze gevallen het geheel of een gedeelte van de bij dit besluit toegekende voordelen ontnemen.

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van de Vlaamse Executieve van 27 maart 1991 tot regeling van de toekenning van beurzen aan buitenlandse kandidaten.

De Voorzitter van de Vlaamse Executieve,
G. GEENS

De Gemeenschapsminister van Cultuur,
P. DEWAELE

De Gemeenschapsminister van Onderwijs,
D. COENS

TRADUCTION

F. 91 — 2180

[S — 36063]

27 MARS 1991

Arrêté de l'Exécutif flamand réglant l'octroi de bourses en faveur de candidats étrangers

L'Exécutif flamand,

- Vu l'article 59*bis*, § 2 de la Constitution;
- Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, modifiée par la loi du 8 août 1988 et par les lois spéciales du 12 et du 16 janvier 1989;
- Vu l'accord du Ministre communautaire des Finances et du Budget, donné le 26 mars 1991;
- Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 4 juillet 1989;
- Vu l'urgence;
- Considérant que la terminologie utilisée ne répond plus au règlement actuel des compétences et ses applications, et qu'une simplification des formalités administratives s'impose;
- Considérant que le coût de la vie justifie une adaptation des montants des bourses, et qu'une adaptation de la réglementation en vigueur s'impose d'urgence pour l'année académique et l'exercice 1990-1991;
- Sur la proposition du Ministre communautaire de l'Enseignement et du Ministre communautaire de la Culture;
- Après en avoir délibéré,

Arrête :

Article 1er. Dans le présent arrêté, il faut entendre par bourses :

1. Bourses d'études, octroyées à des candidats étrangers souhaitant suivre un cycle complet d'enseignement supérieur du type long, ou d'enseignement académique du premier ou du deuxième cycle, à un établissement dont le siège est établi dans le ressort de la Communauté flamande;
2. Bourses de spécialisation, octroyées aux candidats étrangers ayant obtenu un diplôme d'enseignement supérieur du type long ou d'enseignement académique, ou qui sont titulaires d'un diplôme d'enseignement artistique supérieur et qui souhaitent suivre une formation post-académique ou qui désirent faire des études dans un établissement d'enseignement artistique supérieur de la Communauté flamande;
3. Bourses de stage, octroyées pour une période maximale de trois mois à des experts étrangers du secteur culturel ou socio-culturel, à des diplômés de l'enseignement supérieur et à des artistes ou des experts qui souhaitent se parfaire dans des établissements de la Communauté flamande ou agréés par celle-ci, dans un établissement ou dans des ateliers d'art ou des centres d'art dans la Communauté flamande;
4. Bourses de recherche, octroyées à des candidats étrangers titulaires d'un grade de docteur ou d'un diplôme de licencié ou un diplôme d'enseignement supérieur du type long ou d'un enseignement équivalent dans leur pays d'origine, et qui exercent une fonction pédagogique ou scientifique dans leur pays d'origine, qui souhaitent effectuer des recherches dans des établissements de la Communauté flamande;
5. Bourses de coopération, octroyées à des jeunes chercheurs étrangers qui souhaitent effectuer des recherches dans le cadre d'un projet de coopération interuniversitaire avec une université ou un établissement d'enseignement supérieur du type long dans la Communauté flamande;
6. Bourses de vacances, octroyées pour une période maximale d'un mois à des candidats étrangers qui souhaitent participer à des cours de vacances organisés ou subventionnés par la Communauté flamande.

Art. 2. Des bourses d'étude sont octroyées à concurrence de FB 18 000 par mois, y compris les frais de déplacement à l'intérieur du pays, et les dépenses en matériel didactique.

Art. 3. Des bourses de spécialisation sont octroyées à concurrence de FB 23 000 par mois, y compris les frais de déplacement à l'intérieur du pays, et les dépenses en matériel didactique.

Art. 4. Les bourses visées aux articles 2 et 3 ne peuvent être octroyées qu'à des candidats titulaires de diplômes ou de certificats assimilés aux diplômes et certificats d'études belges qui sont requis pour les études qu'ils souhaitent entamer dans la Communauté flamande.

Art. 5. Des bourses de stage sont octroyées à concurrence de FB 20 000 par mois, y compris les frais de déplacement à l'intérieur du pays.

Art. 6. Des bourses de recherche et de coopération sont octroyées à concurrence de FB 22 000 par mois, y compris les frais de déplacement à l'intérieur du pays.

Art. 7. Les montants visés aux articles 2, 3, 5 et 6 sont indexés tous les trois ans, suivant l'indice des prix à la consommation, l'indice de septembre 1990 étant l'indice de référence.

Art. 8. Les candidats à une bourse de vacances n'obtiennent pas de bourse, mais la Communauté flamande prend en charge les frais des cours et les frais de logement.

Les candidats provenant des pays énumérés en annexe 1er bénéficient d'argent de poche à concurrence de FB 1 000 pour toute la période.

Art. 9. Les étudiants boursiers visés aux articles 2 et 6 obtiennent une allocation de démarrage à concurrence de FB 5 000 lors de leur première arrivée en Belgique, pour autant que leur séjour couvre une période d'un mois ou plus.

Art. 10. Les étudiants boursiers visés aux articles 2 et 3 peuvent, en outre, obtenir le remboursement des frais d'inscription pour la participation aux cours et aux examens pour lesquels la bourse est octroyée, pour autant que l'établissement organisateur soit organisé ou subventionné par la Communauté flamande.

Art. 11. Les étudiants boursiers visés aux articles 2 et 3 qui doivent faire imprimer une thèse de doctorat ou un mémoire de fin d'études en vue de l'obtention d'un grade académique belge, peuvent obtenir le remboursement des frais d'impression pour un montant maximal de FB 25 000 pour une thèse de doctorat et de FB 7 500 pour un mémoire de licence.

Art. 12. Les étudiants boursiers étrangers qui bénéficient des bourses visées aux articles 2, 3, et 5 à 8, leur conjoint(e) non divorcé(e) légalement ou de fait, et leurs enfants mineurs célibataires qui vivent avec eux en Belgique, sont couverts pendant leur séjour en Belgique par une assurance pour soins de santé à la suite d'une maladie ou d'un accident, ainsi que par une assurance de responsabilité civile. Les interventions se font selon les dispositions contractuelles des polices d'assurance conclues par le Ministère de la Communauté flamande.

Art. 13. Outre leur bourse d'étude, les étudiants boursiers peuvent bénéficier d'une allocation à concurrence de FB 2 000 par mois pour leur conjoint(e) et pour chaque enfant mineur et célibataire qui vivent avec eux en Belgique pendant la période de leur bourse, un droit de priorité étant accordé aux candidats provenant des pays énumérés à l'annexe 1. Le Ministère de la Communauté flamande vérifie les conditions d'obtention de cette intervention financière et accorde cette allocation.

Art. 14. Les étudiants boursiers étrangers peuvent obtenir le remboursement de leurs frais de voyage aller-retour entre leur pays d'origine et la Belgique, pour autant que leur pays d'origine garantit les mêmes avantages aux étudiants boursiers provenant de la Communauté flamande.

Art. 15. Les obligations des étudiants boursiers étrangers bénéficiaires d'une bourse de la Communauté flamande, figurent à l'annexe 2.

Art. 16. Les étudiants boursiers qui souhaitent s'inscrire une deuxième fois pendant la même année pour n'importe quelle discipline, ne peuvent bénéficier des dispositions du présent arrêté.

Art. 17. Les avantages prévus au présent arrêté ne peuvent être cumulés avec d'autres avantages accordés par l'Etat belge ou la Communauté flamande, que moyennant l'accord du Ministère de la Communauté flamande.

Art. 18. Pour autant que les négociations concernant les accords réciproques le requièrent, le Ministre communautaire compétent peut déroger aux dispositions du présent arrêté.

Art. 19. L'arrêté de l'Exécutif flamand du 13 février 1985 réglant l'octroi de bourses de perfectionnement, de recherche et de vacances aux candidats étrangers, est abrogé.

Art. 20. Le Ministre communautaire de l'Enseignement et le Ministre communautaire de la Culture sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Art. 21. Le présent arrêté produit ses effets à partir du 1er janvier 1991.

Bruxelles, le 27 mars 1991.

Le Président de l'Exécutif flamand,
G. GEENS

Le Ministre communautaire de la Culture,
P. DEWAEEL

Le Ministre communautaire de l'Enseignement,
D. COENS

Annexe 1

Pays d'origine entrant en ligne de compte pour l'octroi d'argent de poche et d'allocations familiales par la Communauté flamande :

- Albanie
- Bulgarie
- Hongrie

- Yougoslavie
- Pologne
- Roumanie
- Tchécoslovaquie
- U.R.S.S.

- Algérie
- Egypte
- Sénégal
- Tunisie

- Argentine
- Brésil
- Antilles néerlandaises
- Surinam
- Venezuela

- Inde
- Indonésie

Vu pour être annexé à l'arrêté de l'Exécutif flamand du 27 mars 1991 réglant l'octroi de bourses en faveur de candidats étrangers.

Le Président de l'Exécutif flamand,
G. GEENS

Le Ministre communautaire de la Culture,
P. DEWAELE

Le Ministre communautaire de l'Enseignement,
D. COENS

Annexe 2

Obligations des étudiants boursiers étrangers en Belgique :

1. En acceptant une bourse, les étudiants boursiers étrangers s'engagent à respecter les conditions d'octroi et toutes les instructions du présent arrêté.
2. Les étudiants boursiers étrangers doivent observer les instructions du Ministère de la Communauté flamande relatives aux modalités des paiements mensuels, l'attribution des avantages supplémentaires prévus par le présent arrêté, les obligations relatives au séjour et au logement et l'écoulement et la prolongation de leur bourse. Ils doivent observer les lois et les règlements relatifs au séjour des étrangers en Belgique.
3. Les étudiants boursiers étrangers sont tenus de faire tout ce qui est possible pour mener à bien dans les plus brefs délais le programme qu'ils se sont initialement fixé. Ils n'ont pas le droit de changer d'établissement, de responsable de formation ou de recherche, sauf raisons graves et impératives justifiées par la continuation de leur programme, moyennant l'accord des fonctionnaires désignés par le Ministère de la Communauté flamande et sur avis des autorités académiques ou administratives concernées.
4. Les étudiants boursiers étrangers ont l'obligation :
 - 4.1. De se présenter dès leur arrivée en Belgique au Ministère de la Communauté flamande;
 - 4.2. De communiquer l'adresse de leur domicile et tout changement de domicile au Ministère de la Communauté flamande;
 - 4.3. De demander au préalable l'autorisation du Ministère de la Communauté flamande pour interrompre leurs études, stages ou recherches ou pour quitter le territoire belge pendant leur formation ou leur recherches, sans pour autant contrevenir aux obligations qui leur incombent en vertu des lois et règlements de leur pays d'origine;
 - 4.4. De se présenter chaque année à la première session des examens, sauf raisons graves et dûment motivées.
5. Les étudiants boursiers étrangers ne peuvent se prêter à des activités contraires à la Constitution ou aux lois de l'Etat belge ou aux décrets de la Communauté flamande, ou qui visent la détérioration de l'indépendance du pays, ou qui mettent en danger la défense nationale ou l'exécution des obligations belges en matière de sécurité. Ils ne peuvent s'associer ou prêter leur collaboration à des mouvements, groupements, organisations ou associations qui exercent une telle activité.

6. Les étudiants boursiers étrangers ont l'obligation de soumettre, dans les deux mois de la fin de la période couverte par leur bourse, un rapport au Ministère de la Communauté flamande, décrivant les circonstances dans lesquelles ils ont terminé leur programme et obtenu leurs résultats.

7. Le Ministère de la Communauté flamande peut prématurément mettre fin à la durée de validité de la bourse octroyée dans les cas suivants :

- 1° si l'étudiant boursier étranger n'est pas en mesure de mener à bien son programme;
- 2° s'il a terminé son programme;
- 3° s'il ne respecte pas les obligations qui lui incombent en vertu du présent arrêté;
- 4° s'il a enfreint les lois, décrets et règlements en vigueur dans la Communauté flamande.

Dans chacun de ces cas, le Ministère de la Communauté flamande peut retirer la totalité ou une partie des avantages accordés en vertu du présent arrêté.

Vu pour être annexé à l'arrêté de l'Exécutif flamand du 27 mars 1991 réglant l'octroi de bourses en faveur de candidats étrangers.

Le Président de l'Exécutif flamand,
G. GEENS

Le Ministre communautaire de la Culture,
P. DEWAELE

Le Ministre communautaire de l'Enseignement,
D. COENS

N. 91 — 2181

5 JUNI 1991. — Besluit van de Vlaamse Executieve
houdende de organisatie van het secundair zeevisserijonderwijs

De Vlaamse Executieve,

Gelet op het decreet betreffende het onderwijs-II van 31 juli 1990, inzonderheid op de artikelen 53, 54, 73 en 74;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 maart 1982 betreffende de scholengemeenschappen voor secundair onderwijs en houdende het rationalisatie- en programmatieplan voor het secundair onderwijs met volledig leerplan, gewijzigd inzonderheid bij het besluit van de Vlaamse Executieve van 29 juli 1989;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 5 juni 1989 tot vaststelling van de algemene vakken, de kunstvakken, de technische vakken en de praktische vakken in de instellingen voor secundair onderwijs met volledig leerplan georganiseerd of gesubsidieerd door de Vlaamse Gemeenschap, met uitzondering van de instellingen voor buitengewoon secundair onderwijs en aanvullend secundair beroepsonderwijs, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Executieve van 31 juli 1990;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 14 juni 1989 betreffende de bekwaamheidsbewijzen, de weddeschalen, het prestatiestelsel en de bezoldigingsregeling van de leden van het bestuurs- en onderwijzend personeel en van het opvoedend hulppersoneel van de onderwijsinstellingen voor secundair onderwijs met volledig leerplan, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Executieve van 31 juli 1990;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 12 juli 1990 betreffende de concordantie van de vakken en specialiteiten in het gewoon secundair onderwijs met volledig leerplan;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 31 juli 1990 tot vaststelling van het pakket « uren-leraar » in het voltijds secundair onderwijs;

Gelet op het overleg dat ingevolge artikel 5 van de wet van 29 mei 1959 tot wijziging van sommige bepalingen van de onderwijswetgeving, onder de afgevaardigden van de inrichtende machten heeft plaats gehad op 15 maart 1991;

Gelet op het protocol nr. 25 houdende de conclusies van de onderhandelingen gevoerd in de gemeenschappelijke vergadering van sectorcomité X en van de onderafdeling « Vlaamse Gemeenschap » van afdeling 2 van het Comité voor de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten van 31 mei 1991;

Gelet op het akkoord van de Gemeenschapsminister van Financiën en Begroting, gegeven op 5 maart 1991;

Gelet op de wetten van de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het noodzakelijk is om dringend te voorzien in een specifieke regeling voor het zeevisserijonderwijs met het oog op de organisatie van het schooljaar 1990-1991;

Op de voordracht van de Gemeenschapsminister van Onderwijs;

Na beraadslaging,

Besluit :

HOOFDSTUK I. — *Minimumlessenrooster*

Artikel 1. De hiernavolgende instellingen :

— K.W. Ibis, Prinses Elisabethlaan 1, te 8450 Bredene;

— Zeevisserijschool van het Gemeenschapsonderwijs, Kursaalstraat 55, te 8301 Knokke-Heist;